

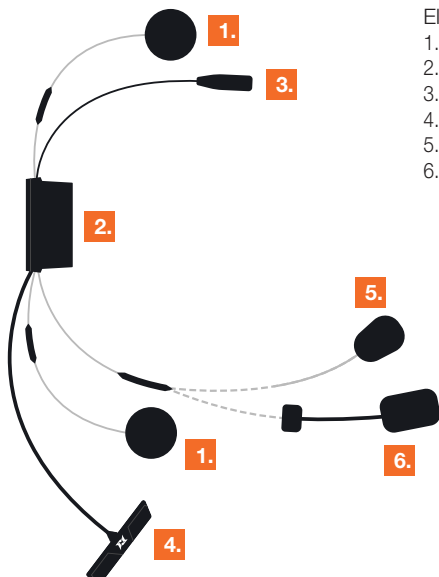
Powered by  MIDLAND

AX RIDER **SYNC**

PLUG&PLAY INTERCOM SYSTEM

**INSTALACIÓN - INSTALLATION
INSTALLAZIONE**

CONTENIDOS



El **MT-B01** está compuesto por:

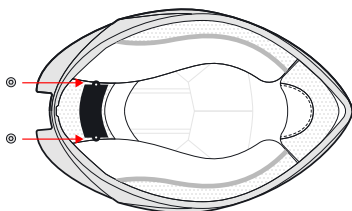
1. altavoces
2. caja de control
3. cable de recarga tipo C
4. teclado
5. micrófono con cable
6. micrófono boom

CAJA DE CONTROL

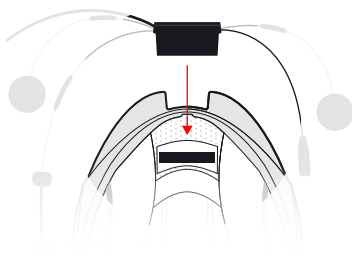
En la parte trasera del casco hay una ranura para colocar la caja de control.

Instalación:

1. Desatornilla los 2 tornillos y retira la tapa.



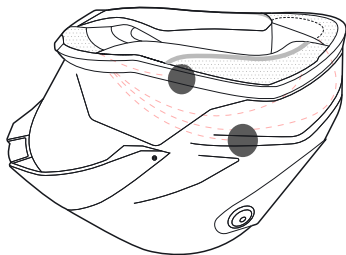
2. Inserta la caja de control.



3. Cierra la tapa y atorníllala de nuevo.

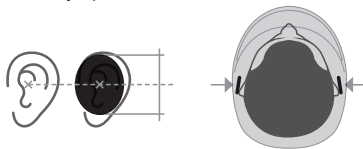
ALTAVOCES

Coloca ambos altavoces en los espacios para orejas de tu casco. Sitúa ambos altavoces lo más cerca a tus orejas y centrados que sea posible.



Puedes ocultar los cables de los altavoces bajo el acolchado del casco.

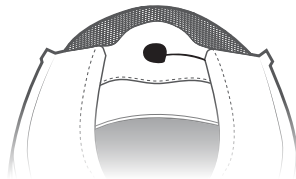
Atención: para la mejor claridad de sonido es muy importante colocar los altavoces en correspondencia con el centro de tus orejas y lo más cerca posible (los altavoces deben casi tocar tus orejas).



MICRÓFONOS

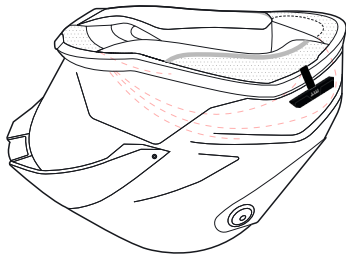
Si estás usando el micrófono boom, fíjalo en el lado izquierdo y mantén la esponja lo más cerca posible de tu boca (asegúrate de que la flecha blanca esté apuntando hacia tu boca).

Si usas el micrófono con cable para cascos integrales, fíjalo en tu casco frente a tu boca.



BOTÓN EXTERNO

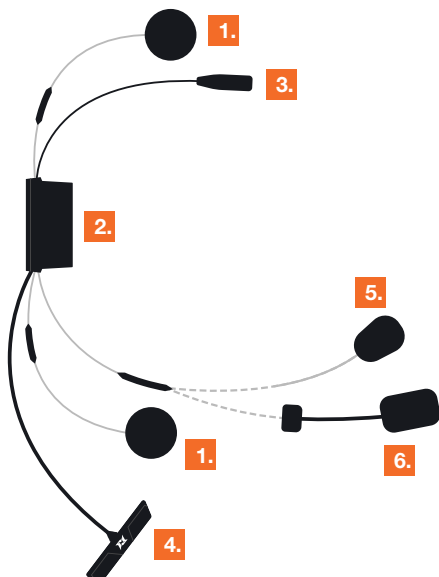
Coloca el botón externo en el lado izquierdo de tu casco utilizando el adhesivo 3M.



CARGA

Puedes cargar tu **MT-B01** utilizando cualquier adaptador de pared USB estándar o puerto de PC. El **MT-B01** viene con un cable de recarga USB-C.

CONTENTS



MT-B01 is composed of:

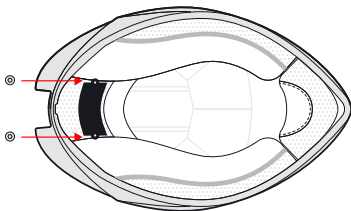
1. speakers
2. control box
3. recharging cable type C
4. keypad
5. wired microphone
6. boom mike

CONTROL BOX

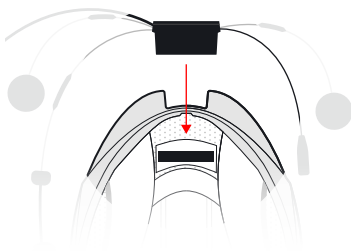
On the rear side of the helmet there's a slot suitable for placing the control box.

Installation:

1. unscrew the 2 screws and remove the cover



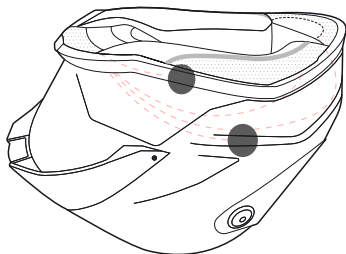
2. Insert the control box



3. Close the cover and screw again.

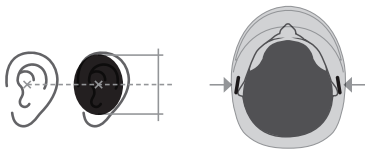
SPEAKERS

Place both speakers in the deep ear pocket of your helmet (if possible). Place both speakers as much as possible close and centered to your ears.



You can hide the speaker wires under the helmet padding.

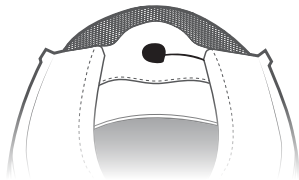
Attention: for the best sound clarity it is very important to place the speakers in correspondance with the centre of your ears and as close as possible (the speakers must almost touch your ears).



MICROPHONES

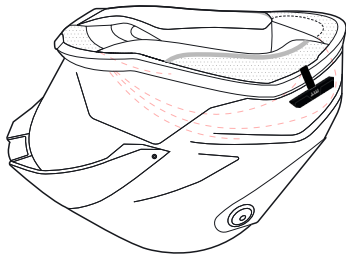
If you are using the boom microphone, fix it on the left side and keep the sponge as close as possible to your mouth (be sure the white arrow is facing your mouth).

If you use the wired microphone for full-face helmets, fix it on your helmet in front of your mouth.



EXTERNAL BUTTON

Place the external button on the left side of your helmet using the 3M adhesive.

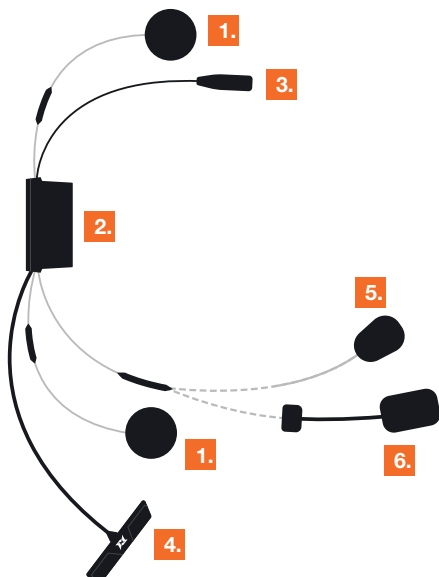


CHARGING

You can charge your **MT-B01** using any standard USB wall adapter or PC port.

MT-B01 is supplied with a USB-C re-charging cable.

CONTENUTO



MT-B01 è composto da:

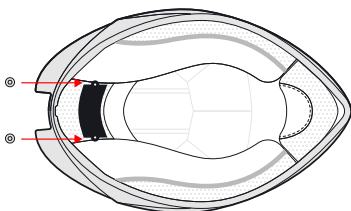
1. Altoparlanti
2. Centralina
3. Cavo di ricarica USB-C
4. Pulsantiera
5. Microfono a filo
6. Microfono a braccetto

CENTRALINA

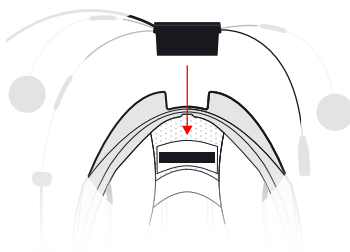
Sul retro del casco è presente un vano apposito per inserire la centralina.

Installazione:

1. Svitare le 2 viti e rimuovere il coperchio



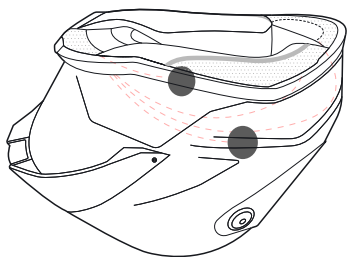
2. Inserire la centralina



3. Richiudere il coperchio e avvitare .

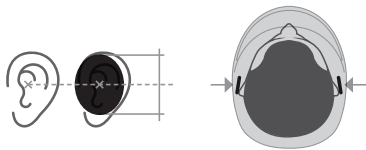
ALTOPARLANTI

Fissare entrambi gli altoparlanti nell'apposito alloggiamento del casco (se possibile). Posizionateli il più vicino possibile alle vostre orecchie e centrati.



I fili degli speaker possono essere nascosti sotto all'imbottitura del casco.

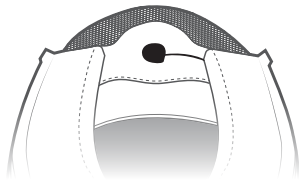
Attenzione: per ottenere la migliore performance degli altoparlanti, fissateli in corrispondenza del centro delle vostre orecchie il più vicino possibile, sfiorandole.



MICROFONI

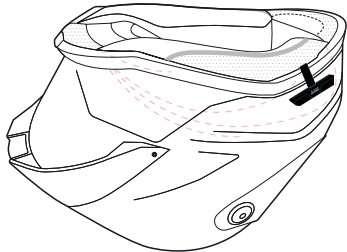
Se utilizzate il microfono a braccetto, fissatelo sul lato sinistro, sotto l'imbottitura in modo che sporga fino alla bocca (la freccia bianca deve essere rivolta verso la bocca).

Se utilizzate il microfono a filo per i caschi integrali, fissatelo al casco sul lato sinistro e davanti alla bocca.



PULSANTIERA

Fissare la pulsantiera sul lato sinistro all'esterno del casco utilizzando il biadesivo 3M presente sulla pulsantiera stessa.

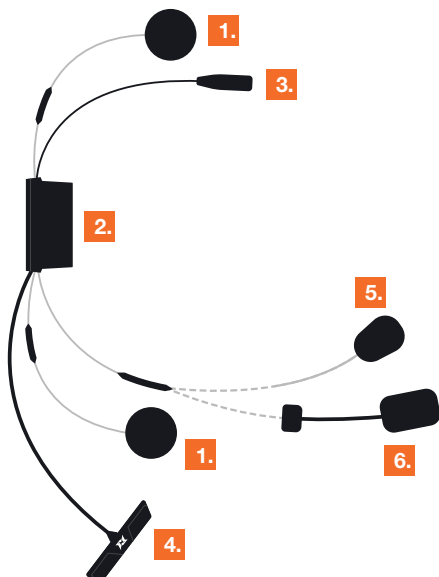


RICARICA

É possibile ricaricare MT-B01 con un qualunque caricatore USB standard o tramite PC.

Nella confezione è incluso il cavo di ricarica USB-C.

CONTENU



MT-B01 se compose de:

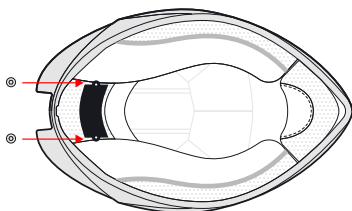
1. Haut-parleurs
2. Unité de contrôle
3. Câble de recharge type C
4. Clavier
5. Microphone filaire
6. Microphone avec tige flexible

BOÎTIER DE CONTRÔLE

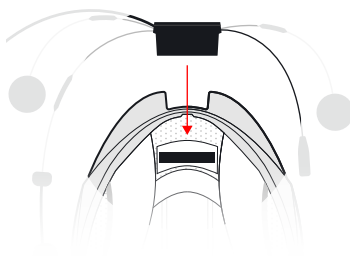
Sur la face arrière du casque, il y a une emplacement pour l'unité de contrôle.

Installation:

1. Dévisser les 2 vis et retirer le couvercle



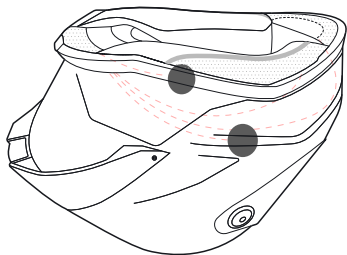
2. Insérer la boîte de contrôle



3. Fermer le couvercle et revisser

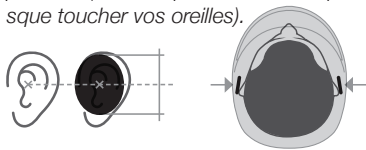
HAUT-PARLEURS

Fixez les deux haut-parleurs dans le logement du casque (si possible). Placez les haut-parleurs aussi près que possible proches et centrés à vos oreilles.



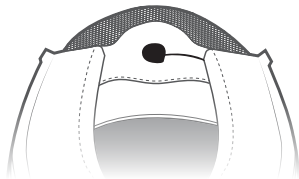
Vous pouvez cacher les fils des haut-parleurs sous le rembourrage du casque.

Attention: pour une clarté sonore optimale, il est très important de placer les haut-parleurs en correspondance avec le centre de vos oreilles et le plus près possible (les haut-parleurs doivent presque toucher vos oreilles).



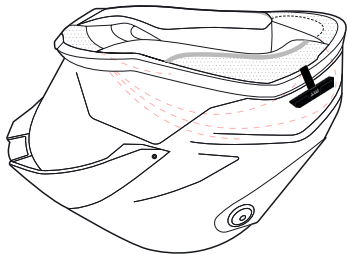
MICROPHONES

Microphone avec tige flexible: fixez la tige du côté gauche et gardez l'éponge aussi près que possible de la bouche (flèche blanche vers votre bouche).
Microphone filaire pour casques intégraux: placez le microphone dans le casque, devant votre bouche.



CLAVIER

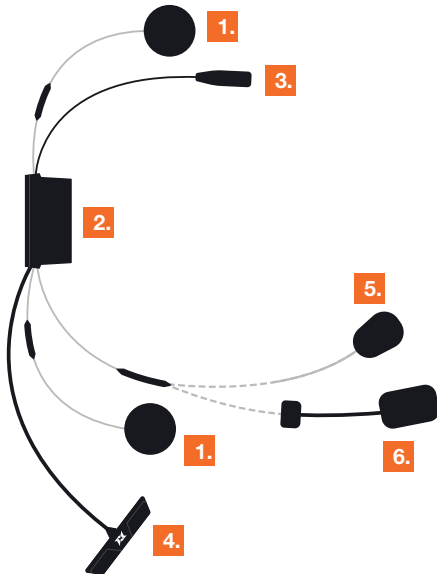
Fixez le clavier sur le côté gauche de votre casque à l'aide de l'adhésif 3M.



RECHARGE

MT-B01 peut être chargé en utilisant un adaptateur mural USB ou PC. MT-B01 est fourni avec un câble de recharge USB-C.

LIEFERUMFANG



MT-B01 besteht aus:

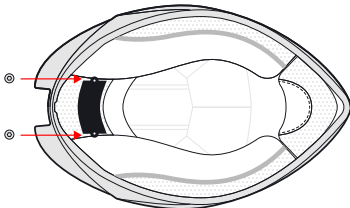
1. Lautsprecher
2. Kontrolleinheit
3. Ladekabel Typ C
4. Tastatur
5. Kabelgebundenes Mikrofon
6. Schwanenhals-Mikrofon

KONTROLLEINHEIT

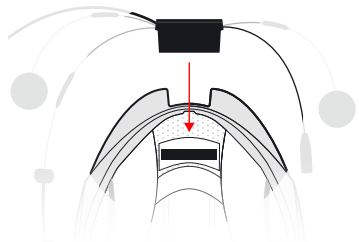
Auf der Rückseite des Helms befindet sich ein Schlitz, der für die Anbringung der Kontrolleinheit geeignet ist.

Installation:

1. Lösen Sie die 2 Schrauben und entfernen Sie die Abdeckung.



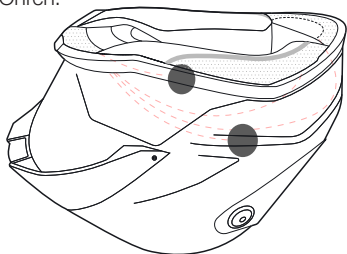
2. Setzen Sie die Kontrolleinheit ein.



3. Schließen Sie die Abdeckung und schrauben Sie wieder zu.

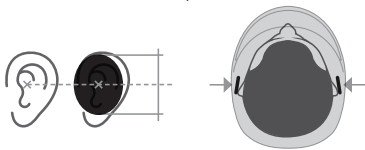
LAUTSPRECHER

Befestigen Sie beide Lautsprecher im Lautsprecherschacht des Helms (wenn möglich). Positionieren Sie sie so nah wie möglich und zentriert an Ihren Ohren.



Die Lautsprecherkabel können unter der Helmpolsterung versteckt werden.

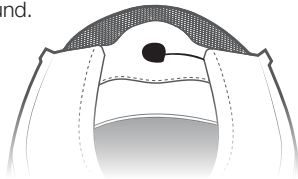
Achtung: Für die beste Klangqualität ist es sehr wichtig, die Lautsprecher so zu platzieren in Übereinstimmung mit der Mitte der Ohren und so nah wie möglich (die Lautsprecher müssen Ihre Ohren fast berühren).



MIKROFONE

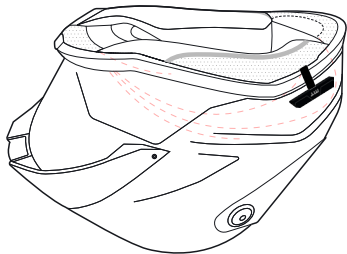
Wenn Sie das Schwanenhals-Mikrofon verwenden, befestigen Sie es auf der linken Seite und halten Sie den Schwamm so nah wie möglich an Ihren Mund (achten Sie darauf, dass der weiße Pfeil zu Ihrem Mund zeigt). Wenn Sie das kabelgebundene Mikrofon für Vollvisierhelme verwenden, be-

festigen Sie es an Ihrem Helm vor Ihrem Mund.



TASTATUR

Befestigen Sie die Tastatur mit dem 3M-Kleber auf der linken Seite Ihres Helms.



AUFLADUNG

Sie können Ihr MT-B01 mit einem USB-Netzteil oder einem PC Anschluss aufladen.

MT-B01 wird mit einem USB-C-Ladekabel geliefert.

Distributed by:
AXXIS Helmets
Calle Zagreb, 2
Pol. Ind. Cabezo Beaza,
30353 Cartagena - Spain.
info@axxis-helmets.com - www.axxis-helmets.com

Produced or imported by:
MIDLAND EUROPE S.R.L.
Via R. Sevardi 7
42124 Reggio Emilia - Italy.